



FITXA IDENTIFICATIVA

DADES DE L'ASSIGNATURA

Codi: 35703
Nom: Comentari de textos literaris en llengua alemanya
Cicle: Grau
Crèdits ECTS: 6
Curs acadèmic: 2025-26

TITULACIONS

Titulació	Centre	Curs	Període
1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	2	Primer quadrimestre

MATÈRIES

Titulació	Matèria	Caràcter
1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.	Estudios en literaturas de lengua B (OB alemán)	OPTATIVA

COORDINACIÓ

MONSELL CORTS JUAN JOSE

JIRKU BRIGITTE

RESUM

Aquesta assignatura és part del mòdul "estudis literaris en llengua B" i pretén ser una introducció a l'anàlisi i a la interpretació de textos en llengua alemanya. A través de textos literaris (nivell de llengua alemanya 3), l'estudiant haurà d'adquirir els coneixements teòrics i pràctics fonamentals per a poder descriure i estudiar un text literari i aplicar diversos mètodes de comentari a textos literaris en llengua alemanya de diferents autors, gèneres i èpoques.

CONEIXEMENTS PREVIS

RELACIÓ AMB ALTRES ASSIGNATURES DE LA MATEIXA TITULACIÓ

No s'ha especificat restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

ALTRES TIPUS DE REQUISITS



Coneixements gramaticals i competències bàsiques en alemany.

COMPETÈNCIES / RESULTATS D' APRENTATGE

-

Analitzar relacions entre textos literaris en llengua estrangera i arts de l'espectacle o audiovisuals.

Aplicar corrents i metodologies de la teoria i crítica literàries a l'àmbit dels estudis literaris en llengua estrangera.

Conèixer i aplicar tècniques i mètodes d'anàlisi de textos literaris en llengua estrangera.

Conèixer la gramàtica i desenvolupar les competències comunicatives en llengua(es) estrangera (es).

Identificar problemes i temes d'investigació i avaluar la seua rellevància en l'àrea d'estudi.

Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.

Que els estudiants hagen desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per a emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.

Que els estudiants tinguen la capacitat d'arreglar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.

Treballar en equip en entorns relacionats amb les llengües modernes i les seues literatures.

DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

1. Introducció: El text i el seu(s) lector(és)

A partir d'exemples específics es determinaran els elements d'un text literari, l'univers literari, la interacció amb el lector i el rol. Es repassaran la terminologia literària introduïda a assignatures del primer curs.

2. Estratègies d'anàlisi

S'estudiarà el text literari i el seu context (temps, espai, etc.), les estructures narratives i textuales,



les estratègies narratives i textuais, la figura literària. S'hi aplicaran els coneixements teòrics a l'anàlisi d'exemples concrets.

3. Tipus de comentari de text alemany

S'estudiaran diferents tipus de comentari de textos com ara el resum (Inhaltsangabe), l'anàlisi de text (Textkommentar), la ressenya (Rezension), etc. Es posarà especial èmfasi en els recursos estilístics de redacció.

A través dels continguts i activitats de l'assignatura, l'alumnat assolirà els resultats d'aprenentatge següents: podrà identificar problemes i temes de recerca i avaluar-ne la rellevància a l'àrea d'estudi; adquirirà el coneixement de les principals pautes d'anàlisi de la literatura en llengua B en el seu context cultural; desenvoluparà la capacitat per llegir, interpretar i analitzar obres literàries en aquesta llengua, en funció del nivell de competència comunicativa assolit; serà capaç d'elaborar per escrit una reflexió crítica i sintètica sobre aspectes rellevants de la literatura en llengua B; reforçarà les seves competències comunicatives en aquesta llengua a través de l'estudi i l'anàlisi de la seva producció literària; i integrarà les diferents necessitats i preferències per raó de sexe i de gènere en el disseny de solucions i la resolució de problemes. A més a més l'alumnat coneixerà i comprendrà, des de l'àmbit propi de la titulació, les desigualtats per raó de sexe i de gènere en la societat; integrarà les diferents necessitats i preferències per raó de sexe i de gènere en el disseny de solucions i en la resolució de problemes.

VOLUM DE TREBALL (HORES)

ACTIVITATS PRESENCIALS

Activitat	Hores
Teoria	45,00
Seminari	15,00
Total hores	60,00

ACTIVITATS NO PRESENCIALS

Activitat	Hores
Assistència a altres activitats	5,00
Elaboració de treballs individuals o en grup	35,00
Estudi i treball autònom	20,00
Preparació de classes	20,00
Preparació d'activitats d'avaluació	10,00
Resolució de casos pràctics	0,00
Total hores	90,00

METODOLOGIA DOCENT



En les **classes teòriques-pràctiques** ens servirem d'un model híbrid que combine el model didàctic expositiu i el comunicatiu. En l'expositiu s'utilitzen els mètodes d'explicació que se centren en mostrar la interdependència entre conceptes i fets, i inclouen l'ús repetit de diferents habilitats. L'interès se centra en els continguts conceptuals i s'emfatitzen les habilitats bàsiques. La interacció verbal entre professor/a i estudiants és fonamental. En el model didàctic comunicatiu, el professor orienta i dinamitza l'aprenentatge mitjançant mètodes de diàleg, discussió i resolució de problemes dins d'un clima d'interacció entre iguals. Els estudiants aprenen empíricament en relació i interdependència amb el/la professor/a i els altres companys, compartint percepcions i idees sobre la realitat i reconstruint col·lectivament el coneixement. L'aprenentatge se centra en el descobriment, la comprensió de la lògica de la matèria i dels problemes socials, culturals i ètics que es deriven d'aquesta.

Altres activitats com l'assistència a seminaris, lectures, representacions, jornades o cursos, dedicats a diferents àmbits artístics, complementaran aspectes del temari.

Esta matèria forma part del **Projecte d'Innovació Educativa Consolidat INNOVA-TEA** (UV-SFPIE_PIEC-2735478) i segueix les activitats aprovades pel SFPIE de la UV.

Esta assignatura té en compte especialment els ODS 5, 10, 13 i 15, perquè la selecció de les obres del temari s'ha fet atenent criteris basats en la igualtat de gènere, la reducció de les desigualtats, l'acció pel clima i la vida d'ecosistemes terrestres des d'una perspectiva transcultural i lingüística.

AVALUACIÓ

L'avaluació constarà de 4 parts diferenciades.

Tipus d'avaluació	% sobre final
a) Prova final escrita	35%
b) Tres treballs individuals	35%
c) Treball i presentació en grup	15%
d) Assistència i participació en classe	15%

-La prova final consistirà en una part teòrica i en el comentari (anàlisi/interpretació) d'un text literari alemany.



-Els treballs individuals seran sobre els textos i continguts discutits en classe.

-El treball i la presentació en grup es determinarà a principi del curs.

-Tots els treballs i la prova final es redactaran en alemany.

Criteris d'avaluació

Per a aprovar el conjunt de l'assignatura és necessari aprovar amb un mínim de 5 sobre 10 els apartats a) i b).

Els treballs escrits han de seguir les directrius per a l'elaboració de treballs escrits que es facilitaran en començar el curs i hauran d'entregar-se en les dates acordats al principi de curs.

La prova final suspesa (o no presentada) pot tornar a presentar-se en segona convocatòria oficial.

Només un dels tres treballs individuals suspesos (o no presentats) podran recuperar-se en segona convocatòria oficial.

El professorat es reserva el dret de sol·licitar una entrevista en alemany a l'estudiant una vegada entregat el treball/els treballs (b) i (c).

Les qualificacions obtingudes a primera convocatòria seran conservades en segona convocatòria.

En cas de plagi, el treball o la tasca es valorarà amb 0 punts.

Plagi:

- utilitzar el treball o part d'un treball d'un altre com seu propi;

- copiar una, diverses frases, paràgrafs o pàgines senceres d'un article, llibre, una pàgina web, etc. SENSE marcar-lo com a cita i SENSE especificar la referència completa, considerant-la/s com a pròpia/s.

L'honestedat intel·lectual és vital en les comunitats acadèmiques, i per a la justa avaluació del treball de l'alumnat. Tots els treballs presentats en aquest curs han de ser d'autoria original. No s'admetran treballs en els quals es faça ús de col·laboració fraudulenta o la composició amb ajuda d'intel·ligència artificial (ChatGPT o altres).



El sistema general de qualificacions seguirà la normativa de la Universitat de València aprovada pel Consell de Govern del dia 30 de maig de 2017. ACGUV 108/2017.

BIBLIOGRAFIA

- Andreotti, Mario. Die Struktur der modernen Literatur: neue Wege in der Textanalyse. Einführung Erzählprosa und Lyrik. Bern: UTB 2000 [4. Auflage 2009].
- Martínez, Matías (Ed.). Erzählen. Ein interdisziplinäres Handbuch. Stuttgart: Metzler 2017. - Titscher, Stefan(Ed.). Methoden der Textanalyse. Leitfaden und Überblick. Wiesbaden: Springer 1998.
- Schößler, Franziska. Einführung in die Dramenanalyse. Stuttgart: Metzler 2012.
- Vogt, Jochen. Einladung zur Literaturwissenschaft. München: Fink-UTB 2002.